



7 Gorffennaf 2009

Annwyl Syr / Madam

**Ymgynghoriad ar y Mesur arfaethedig ynghylch codi ffioedd am ofal cymdeithasol (Cymru)**

Mae Pwyllgor Deddfwriaeth Rhif 5 Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn galw am dystiolaeth mewn perthynas ag egwyddorion cyffredinol y [Mesur arfaethedig ynghylch codi ffioedd am ofal cymdeithasol](#) a gynigiwyd gan Lywodraeth Cymru ar 29 Mehefin 2009 (y dyddiad cau ar gyfer cyflwyno tystiolaeth yw 28 Awst 2009).

**Beth yw Mesur?**

Darn o ddeddfwriaeth a wneir gan y Cynulliad yw Mesur. Mae iddo effaith debyg i Ddeddf Seneddol. Gall y Cynulliad basio Mesurau ar unrhyw 'fater' sydd o fewn ei gymhwysedd deddfwriaethol (yn unol â'r hyn restrir yn [Atodlen 5](#) i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.). Mae'r Mesur arfaethedig ynghylch codi ffioedd am ofal cymdeithasol (Cymru) yn seiliedig ar y cymhwysedd deddfwriaethol a roddwyd i'r Cynulliad yn dilyn y Gorchymyn Cymhwysedd Deddfwriaethol ynghylch Gofal Cartref (Mehefin 2008) mewn perthynas â materion sy'n gysylltiedig â chodi tâl am Ofal Cymdeithasol Dibreswyl.

Tra bod Mesur yn mynd trwy'r Cynulliad, fe'i elwir yn 'Fesur arfaethedig'.

Mae pedwar cyfnod yn y broses ar gyfer ystyried Mesur arfaethedig. Yn ystod Cyfnod 1, mae'r pwyllgor yn ystyried egwyddorion cyffredinol y Mesur arfaethedig (gan gymryd tystiolaeth ysgrifenedig gan bartïon sydd â diddordeb a rhanddeiliaid – sef pwrpas y llythyr hwn – a chymryd tystiolaeth lafar) ac mae'r Cynulliad yn cytuno ar yr egwyddorion cyffredinol hynny.

**Beth mae'r Mesur arfaethedig am ei gyflawni?**

Mae'r Memorandwm Esboniadol sy'n cyd-fynd â'r Mesur arfaethedig yn datgan:

"Prif swyddogaeth y Mesur arfaethedig ynghylch Ffioedd am Ofal Cymdeithasol (Cymru) ("y Mesur") yw galluogi a grymuso. Bydd yn caniatáu i Weinidogion Cymru nodi, mewn is-ddeddfwriaeth ac mewn canllawiau, fanylion fframwaith tecach, mwy cyson i awdurdodau

lleol eu mabwysiadu wrth godi ffioedd ar ddefnyddwyr gwasanaethau unigol am wasanaethau gofal cymdeithasol dibreswyl.”

### **Beth yw rôl y pwyllgor?**

Rôl Pwyllgor Deddfwriaeth Rhif 5 yw ystyried egwyddorion cyffredinol y Mesur arfaethedig a chyflwyno adroddiad arnynt. Wrth wneud hyn, mae'r Pwyllgor wedi cytuno i weithio o fewn y fframwaith a ganlyn:

I ystyried:

- i) Yr angen am Fesur arfaethedig i gyflawni'r amcanion isod:
  - cyflwyno trefn newydd ar gyfer codi ffioedd a fydd yn sicrhau bod awdurdodau lleol ledled Cymru yn mabwysiadu dull mwy cyson o godi ffioedd ar ddefnyddwyr gwasanaethau am ofal cymdeithasol dibreswyl;
  - sefydlu fframwaith deddfwriaethol newydd a fydd yn caniatáu i ddarpariaethau manwl gael eu nodi gan Weinidogion Cymru mewn rheoliadau a chanllawiau statudol i'w llunio o dan y Mesur, gan ymdrin â'r mathau o wasanaethau na ellir codi ffioedd amdanynt neu grwpiau'r cleientiaid na ellir codi ffioedd arnynt, y ffi safonol neu uchaf a'r broses asesu ariannol (profion modd);
  - sefydlu dull clir a chyson mewn perthynas â'r wybodaeth y mae defnyddwyr yn ei chael gan awdurdodau lleol am eu ffioedd a'r ffordd y caiff ceisiadau i'w hadolygu eu trin.
- iii) y darpariaethau allweddol a nodir yn y Mesur arfaethedig ac a ydynt yn briodol er mwyn sicrhau y caiff ei amcanion datganedig eu cyflawni;
- iv) rhwystrau posibl i weithredu'r darpariaethau allweddol ac a yw'r Mesur arfaethedig yn eu hystyried;
- v) safbwyntiau rhanddeiliaid y bydd rhaid iddynt weithio o dan y trefniadau newydd.

### **Sut y gallwch helpu – y cwestiynau ymgynghorol**

Ceir manylion y Mesur arfaethedig a'r Memorandwm Esboniadol sy'n cyd-fynd ef ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol yn:

<http://www.cynulliadcymru.org/bus-home/bus-legislation/bus-leg-measures/business-legislation-measures-scc-2.htm>

Hoffai'r Pwyllgor eich gwahodd i gyflwyno tystiolaeth ysgrifenedig i'w gynorthwyo yn ei waith o graffu ar y Mesur arfaethedig. Yn arbennig, byddai'n croesawu eich sylwadau ar y pwyntiau a restrir yn **Atodiad 1**.

Os ydych am gyflwyno tystiolaeth, anfonwch gopi electronig o'ch cyflwyniad i [apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk](mailto:apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk) a rhowch "Ymgynghoriad – y Mesur arfaethedig ynghylch codi ffioedd am ofal cymdeithasol" fel pennawd i'r e-bost.

Ffôn / Tel: 029 2089 8154  
Ffacs / Fax: 029 2089 8021  
Minicom: 029 2082 3280

E-bost / E-mail: [apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk](mailto:apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk)

Fel arall, gallwch ysgrifennu at:

Olga Lewis, Dirprwy Glerc y Pwyllgor, Y Swyddfa Ddeddfwriaeth. Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Bae Caerdydd, CF99 1NA.

**Dylai unrhyw dystiolaeth gyrraedd erbyn 28 Awst 2009. Efallai na fydd yn bosibl ystyried unrhyw ymateb a ddaw i law ar ôl y dyddiad hwn.**

Gellir dod o hyd i ragor o wybodaeth am y **broses ddeddfwriaethol** yn:

<http://www.cynulliadcymru.org/bus-home/bus-legislation/bus-legislation-guidance/bus-legislation-guidance-measures.htm>

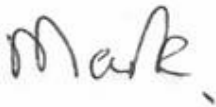
Wrth baratoi eich tystiolaeth, dylech ystyried y pwyntiau a ganlyn:

- dylai eich ymateb fynd i'r afael â'r materion sydd gerbron y Pwyllgor. Defnyddiwch y pennawd uchod fel cyfeirnod i'ch ymateb;
- nodwch a ydych yn ymateb ar ran sefydliad, neu fel unigolyn;
- bydd y Cynulliad Cenedlaethol fel arfer yn sicrhau bod ymatebion i ymgynghoriad cyhoeddus ar gael i'r cyhoedd graffu arnynt ac efallai y bydd Aelodau'r Cynulliad yn eu gweld a'u trafod yn ystod cyfarfodydd pwyllgor hefyd.
- **Os nad ydych am i ni gyhoeddi eich ymateb neu'ch enw, mae'n bwysig eich bod yn nodi hyn yn glir wrth gyflwyno'ch tystiolaeth ynghyd â'r rhesymau dros hyn.** Fodd bynnag, dylech fod yn ymwybodol ei bod yn bosibl na fydd y Pwyllgor yn rhoi'r un pwyslais arno pan fydd yn ystyried y dystiolaeth. Dylech hefyd fod yn ymwybodol ei bod yn bosibl y bydd y wybodaeth a roddwyd gennych mewn ymateb i'r ymgynghoriad hwn, gan gynnwys gwybodaeth am gwmni, yn cael ei gyhoeddi neu'i ddatgelu yn unol â Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000;
- nodwch a fydddech yn barod i roi tystiolaeth ar lafar i'r Pwyllgor.

Mae'r Pwyllgor yn croesawu cyfraniadau yn Gymraeg ac yn Saesneg a byddwn yn ystyried ymatebion i'r ymgynghoriad ysgrifenedig yn ystod tymor yr hydref.

Os oes unrhyw gwestiynau gennych, cysylltwch ag Anna Daniel, Clerc y Pwyllgor ar 029 2089 8144 neu Olga Lewis, Dirprwy Glerc y Pwyllgor, ar 029 2089 8155.

Yn gywir,



**Mark Isherwood AC**  
Cadeirydd y Pwyllgor

Ffôn / Tel: 029 2089 8154  
Ffacs / Fax: 029 2089 8021  
Minicom: 029 2082 3280

E-bost / E-mail: [apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk](mailto:apslegislationcommitteeNo5@wales.gsi.gov.uk)

**Mesur Arfaethedig ynghylch Codi Ffioedd am Wasanaethau Gofal Cymdeithasol (Cymru): Cwestiynau ymgynghori**

1. A oes angen gwneud deddfwriaeth i sicrhau bod awdurdodau lleol ledled Cymru yn mabwysiadu dull mwy cyson o godi ffioedd ar ddefnyddwyr gwasanaethau gofal cymdeithasol dibreswyl, ac os oes, pam?
2. A yw adrannau'r Mesur arfaethedig yn briodol o ran diwygio deddfwriaeth sy'n ymwneud â'r drefn godi ffioedd am wasanaethau gofal cymdeithasol? Os na, ym mha ffordd mae angen newid y Mesur arfaethedig?

Wrth ystyried y cwestiwn hwn, efallai y bydd ymgynghoreion am ystyried natur darpariaethau'r Mesur arfaethedig a fanylir isod:

- (a) wrth ystyried beth sy'n ffi resymol am wasanaeth, rhaid i awdurdodau lleol gydymffurfio â rheoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru a fyddai'n rheoli neu'n pennu uchafswm y ffi (**Adran 2**);
  - (b) y pŵer a roddir i Weinidogion Cymru nodi mewn rheoliadau pa gategoriâu o bersonau, gwasanaethau neu gyfuniad o wasanaethau a eithrir rhag gosod ffi ynglŷn ag hwy (**Adran 3**);
  - (c) hawl defnyddwyr gwasanaethau i gael asesiad modd ac i unrhyw ffi am wasanaethau gael ei bennu yng ngoleuni'r asesiad hwnnw (**Adran 4**);
  - (d) y gofyniad ar awdurdodau lleol i ddarparu gwybodaeth am ffioedd a phroffion modd (**Adran 5**);
  - (e) yr hawl i wneud cais am adolygiad o benderfyniadau i godi ffioedd a'r pŵer a roddir i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau mewn perthynas â'r broses hon (**Adran 6**);
  - (f) y gwasanaethau gofal dibreswyl y mae'r Mesur hwn yn gymwys iddynt (**Adran 7**);
3. Sut y bydd y Mesur arfaethedig yn newid yr hyn y mae sefydliadau yn ei wneud ar hyn o bryd a beth fydd effaith newidiadau o'r fath, os o gwbl?
  4. Beth yw'r rhwystrau posibl o ran gweithredu darpariaethau'r Mesur arfaethedig (os o gwbl) ac a yw'r Mesur arfaethedig yn eu hystyried?
  5. Beth yw goblygiadau ariannol y Mesur arfaethedig i sefydliadau, os o gwbl? Wrth ateb y cwestiwn hwn, efallai yr hoffech ystyried Adran 2 y Memorandwm Esboniadol (yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol), sy'n amcangyfrif costau a manteision gweithredu'r Mesur arfaethedig.

6. A oes cydbwysedd rhwng y darpariaethau a nodir yn y Mesur a'r pŵer a ddirprwyir i Weinidogion Cymru i nodi manylion y trefniadau diwygiedig ar gyfer codi ffioedd mewn rheoliadau, gorchmynion a chanllawiau statudol? A yw'r gweithdrefnau a fyddai'n gymwys i'r rheoliadau hyn yn briodol (negyddol neu gadarnhaol)? (Gweler Rhan 1, adran 5 y Memorandwm Esboniadol – "Pŵer i lunio is-ddeddfwriaeth").

7. A oes gennych unrhyw sylwadau eraill ar adrannau penodol o'r Mesur arfaethedig?